



Delay in Round One assignment offers

SFUSD school assignment letters, which were scheduled to be mailed out by March 17, will be delayed. We apologize for the inconvenience, as we know parents are counting on getting this news in the next few days. District staff need more time to run all of the necessary checks. Please be assured that we are working around the clock and are aiming for the shortest possible delay. Once the letters are ready to go, we will be sure to notify you. We will also be announcing revised dates, as we will be adjusting the registration period. We are extremely sorry for the impact that this delay may cause.

- [How the assignment run works](#)

第一輪派位延遲通知

校區原定於3月17日寄出第一輪派位通知。我們很抱歉地告知，由於校區工作人員需要更多的時間來運行數據並重複檢查，派位信寄出日期將會被推遲。請放心，我們正在全天候加班工作，目標是盡可能縮短延遲。一旦信件準備好了，我們會即時通知你。同時我們還將公佈相應的註冊期調整。我們知道很多家長期望在未來幾天內收到通知，對於由此延遲帶來的不便，我們深表歉意。

- [學生派位程序](#)

Cambio de fecha para comunicar los resultados de las ofertas de matriculas

El proceso por el cual Distrito Escolar de San Francisco (SFUSD) les iba a comunicar los resultados de las ofertas de matriculas, comenzando el Viernes 17 de Marzo, a sufrido un retraso. Les pedimos disculpas, ya que sabemos que estas son unas noticias muy esperadas por nuestras familias. A la misma vez les comunicamos de que estamos trabajando 24 horas al día, para disminuir este retraso y cualquier inconveniencia que le pueda causar estas noticias. Nosotros les comunicaremos lo mas pronto posible ya cuando este problema se arregle y las cartas de ofertas estén listas para ser enviadas. Le incluiremos información de nuevas fechas importantes, incluyendo las nuevas fechas ajustadas para darles mas tiempo para registrarse, si es que desea aceptar nuestra oferta.

- [Como trabaja el proceso de matriculas](#)

تأخير في جولة المهام الأولى

رسائل مهام المقاطعة، التي تم جدولتها لارسالها بالبريد العادي بحلول 17 مارس، سوف تتأخر. نعتذر على اي ازعاج، كما نعلم بأن أولياء الامور يعتمدون على الحصول على هذه الاخبار في الايام القليلة القادمة. يحتاج موظفي المقاطعة ل القيام بالمزيد من المراجعة. نرجو ان تطمئنوا بأننا نعمل على مدار الساعة ونسعى الى اقل تأخير ممكن. وحين تكون الرسائل جاهزة، سوف نتأكد من اشعاركم. كما سوف نقوم بالاعلان عن التواريخ المنقحة، حيث سنقوم بتعديل فترة التسجيل. نحن اسفون جداً لاي تأثير ربما يسببه هذا التأخير.

- [كيف تعمل ادارة المهمة](#)



Pagkaantala ng mga alok ng puwesto o assignment para sa unang round

Maaantala ang mga sulat para sa pagtatalaga ng puwesto o assignment letter ng SFUSD, na naka-iskedyul sanang maipadala sa koreo nang Marso 17. Humihingi kami ng paumanhin sa abala, dahil alam naming inaasahan ng mga magulang na makuha ang balitang ito sa mga susunod na araw. Kailangan pa ng mga kawani ng distrito na magsagawa ng mga kinakailangang pagtse-tsek ng ilang bagay. Tinitiyak namin na lubos kaming nagtrabaho at nagsisikap na magkaroon ng pinakamaiksing posibleng pagkaantala. Kapag handa nang maipadala ang mga sulat, titiyakin din naming maabisuhan namin kayo. Iaanunsiyo rin namin ang mga napalitan nang petsa, dahil babaguhin namin ang panahon ng pagpaparehistro. Lubos kaming humihingi ng paumanhin sa posibleng maging epekto ng pagkaantalang ito.

- Kung paano gumagana ang pagtatalaga ng mga puwesto na ito

Chậm trễ trong việc cung cấp phân bô vòng một

Thư phân bô trường học SFUSD, được lên lịch để gửi đi hạn chót vào 17 Tháng Ba, sẽ bị chậm trễ. Chúng tôi xin lỗi vì sự bất tiện này, vì chúng tôi biết phụ huynh đang mong đợi có được thông tin này trong vài ngày tới. Nhân viên học khu cần nhiều thời gian hơn để thực hiện tất cả những kiểm tra cần thiết. Xin vui lòng an tâm rằng chúng tôi đang làm việc toàn thời gian và cố gắng làm ngắn nhất thời gian bị chậm trễ. Khi thư sẵn sàng được gửi, chúng tôi chắc chắn sẽ thông báo cho quý vị. Chúng tôi cũng sẽ thông báo ngày xem xét lại, vì chúng tôi sẽ điều chỉnh thời hạn đăng ký. Chúng tôi rất tiếc cho những ảnh hưởng gây ra từ việc chậm trễ này.

- [Cách thức tiến hành phân bô](#)